

- 4) α) Αν ληφθεί ως δεδομένο ότι η πρωταρχική ή η βασικότερη λειτουργία της κάρτας μνήμης κινητού τηλεφώνου δεν είναι αυτή του υλικού φορέα για την αντιγραφή έργων προς ιδιωτική χρήση, είναι συμβατή με την οδηγία μια ρύθμιση κράτους μέλους η οποία εξασφαλίζει αποζημίωση στους δικαιούχους για αντίγραφα που δημιουργούνται στην κάρτα μνήμης κινητού τηλεφώνου;
- β) Αν ληφθεί ως δεδομένο ότι μία από τις πρωταρχικές ή βασικές λειτουργίες της κάρτας μνήμης κινητού τηλεφώνου είναι αυτή του υλικού φορέα για την αντιγραφή έργων προς ιδιωτική χρήση, είναι συμβατή με την οδηγία μια ρύθμιση κράτους μέλους η οποία εξασφαλίζει αποζημίωση στους δικαιούχους για αντίγραφα που δημιουργούνται στην κάρτα μνήμης κινητού τηλεφώνου;
- 5) Συμβιβάζεται με τη «[δέουσα] ισορροπία» κατά την έννοια της τριακοστής πρώτης αιτιολογικής σκέψης της οδηγίας και με την ενιαία ερμηνεία του όρου «δικαίη αποζημίωση» (βλ. άρθρο 5, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας), η οποία πρέπει να στηρίζεται σε «ζημία», ρύθμιση κράτους μέλους που προβλέπει ότι εισπράττεται αμοιβή για κάρτες μνήμης, αλλά όχι για την εσωτερική μνήμη, παραδείγματος χάρη, των συσκευών αναπαραγωγής MP3 ή των iPods που έχουν σχεδιασθεί και πρωτίστως χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση αντιγράφων για ιδιωτική χρήση;
- 6) α) Αντιτίθεται η οδηγία σε ρύθμιση κράτους μέλους η οποία προβλέπει ότι, για αντίγραφα που δημιουργούνται προς ιδιωτική χρήση, εισπράττεται αμοιβή από τον παραγωγό και/ή εισαγωγέα ο οποίος πωλεί κάρτες μνήμης σε επαγγελματικούς ομίλους που τις μεταπωλούν σε πελάτες, τόσο ιδιώτες όσο και επιτηδευματίες, χωρίς ο παραγωγός και/ή εισαγωγέας να γνωρίζει αν οι κάρτες μνήμης πωλήθηκαν σε ιδιώτες ή επιτηδευματίες;
- β) Έχει σημασία για την απάντηση στο ερώτημα 6α, αν η νομοθεσία κράτους μέλους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες διασφαλίζουν ότι παραγωγοί, εισαγωγείς και/ή διανομείς δεν οφείλουν να καταβάλλουν αμοιβή για τις κάρτες μνήμης που χρησιμοποιούνται για επαγγελματικούς σκοπούς, ότι, αν παρά ταύτα έχει καταβληθεί αμοιβή, μπορεί να επιστραφεί στους παραγωγούς, εισαγωγείς και/ή διανομείς η αμοιβή για κάρτες μνήμης, στο μέτρο που αυτές χρησιμοποιούνται για επαγγελματικούς σκοπούς, και ότι παραγωγοί, εισαγωγείς και/ή διανομείς μπορούν να πωλούν κάρτες μνήμης σε άλλες επιχειρήσεις, που έχουν δηλωθεί στον οργανισμό ο οποίος διαχειρίζεται το σύστημα αμοιβών, χωρίς να καταβάλλουν αμοιβή;
- γ) Έχει σημασία για την απάντηση στα ερωτήματα 6α και 6β
- 1) αν η νομοθεσία κράτους μέλους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες διασφαλίζουν ότι παραγωγοί, εισαγωγείς και/ή διανομείς δεν οφείλουν να καταβάλλουν αμοιβή για τις κάρτες μνήμης που χρησιμοποιούνται για επαγγελματικούς σκοπούς, πλην όμως ο όρος «επαγγελματικοί σκοποί» ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι παρέχεται δυνατότητα εκπτώσεως μόνο σε επιχειρήσεις συμβεβλημένες με την Corydan, ενώ αντιθέτως πρέπει να καταβάλλεται αμοιβή για κάρτες μνήμης οι οποίες χρησιμοποιούνται επαγγελματικά από άλλους πελάτες επιτηδευματίες, μη συμβεβλημένους με την Corydan,
- 2) αν η νομοθεσία κράτους μέλους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες διασφαλίζουν ότι, σε παραγωγούς, εισαγωγείς και/ή διανομείς που έχουν παρά ταύτα (θεωρητικά) καταβάλει αμοιβή, [σελ. 40 του πρωτοτύπου] η αμοιβή αυτή μπορεί να επιστραφεί καθόσον αφορά κάρτες μνήμης, στο μέτρο που αυτές χρησιμοποιούνται για επαγγελματικούς σκοπούς, πλην όμως α) στην πράξη η αμοιβή μπορεί να επιστραφεί μόνο στον αγοραστή της κάρτας μνήμης και β) ο αγοραστής πρέπει να αποστείλει αίτηση επιστροφής της αμοιβής στην Corydan,
- 3) αν η νομοθεσία κράτους μέλους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες διασφαλίζουν ότι παραγωγοί, εισαγωγείς και/ή διανομείς μπορούν να πωλούν κάρτες μνήμης σε άλλες επιχειρήσεις που έχουν δηλωθεί στον οργανισμό ο οποίος διαχειρίζεται το σύστημα αμοιβών, χωρίς να καταβάλλουν αμοιβή, όπου όμως α) η Corydan είναι ο οργανισμός που διαχειρίζεται το σύστημα αμοιβών και β) οι δηλωθείσες επιχειρήσεις δεν γνωρίζουν αν οι κάρτες μνήμης πωλήθηκαν σε ιδιώτες ή επιτηδευματίες;

Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το **Tribunale di Cosenza (Ιταλία)** στις 19 Οκτωβρίου 2012 — **CCIAA di Cosenza κατά CIESSE S.R.L.**

(Υπόθεση C-468/12)

(2012/C 399/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Cosenza

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Πιστωτής αιτών την αποδοχή της απαίτησής του κατά τη διαδικασία επαληθεύσεως των απαιτήσεων: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Cosenza

Καθής η απαίτηση: CIESSE S.R.L.

**Προδικαστικό ερώτημα**

Αντιβαίνει στο άρθρο 5 της οδηγίας 2008/7/EK <sup>(1)</sup>, της 12ης Φεβρουαρίου 2008, η ιταλική κανονιστική ρύθμιση περί του τρόπου υπολογισμού του ετήσιου τέλους το οποίο υποχρεούνται να καταβάλλουν οι ασκούντες οικονομική δραστηριότητα, στον βαθμό κατά τον οποίο επιβάλλει σημαντικά υψηλότερη επιβάρυνση για την άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας στην κεφαλαιουχική εταιρεία (κατά το ευρύτατο εννοιολογικό περιεχόμενο που δίδει στον συγκεκριμένο όρο η εν λόγω κοινοτική οδηγία) σε σχέση με την ατομική επιχείρηση, δεδομένου ότι ορίζει ότι οι ατομικές επιχειρήσεις καταβάλλουν ετήσιο τέλος πάγιου ύψους (200 ευρώ, εάν είναι καταχωρισμένες στο γενικό τμήμα, ή 88 ευρώ, εάν είναι καταχωρισμένες στο ειδικό τμήμα), οι απλές γεωργικές εταιρείες πάγιο ετήσιο τέλος ύψους 100 ευρώ (πλέον 20 ευρώ για κάθε τοπική μονάδα), οι τοπικές μονάδες και/ή τα υποκαταστήματα επιχειρήσεων με έδρα στην αλλοδαπή πάγιο τέλος ύψους 110 ευρώ, οι απλές μη γεωργικές εταιρείες πάγιο τέλος ύψους 200 ευρώ, οι δικηγορικές εταιρείες πάγιο τέλος ύψους 200 ευρώ, ενώ το σύνολο των λοιπών συλλογικών οικονομικών οντοτήτων (εταιρείες, συνεταιρισμοί κ.λπ.) υποχρεούται να καταβάλλει «τέλη ανάλογα προς τον κύκλο εργασιών της προηγούμενης χρήσεως» (το ύψος των οποίων δύναται να φθάσει τα 40 000 ευρώ);

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2008/7/EK του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2008, περί των έμμεσων φόρων των επιβαλλόμενων επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων (EE L 46, σ. 11).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte Suprema di Cassazione (Ιταλία) στις 22 Οκτωβρίου 2012 — Panasonic Italia Srl κατά Agenzia delle Dogane**

(Υπόθεση C-472/12)

(2012/C 399/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte Suprema di Cassazione

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναίρεσείουσα: Panasonic Italia Srl

Αναίρεσίβλητη και ανταναιρεσείουσα: Agenzia delle Dogane

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έπρεπε —προ της ενάρξεως ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) 754/2004 <sup>(1)</sup>— να κατατάσσεται στην κλάση 8471 ή στην κλάση 8528 έγχρωμη οθόνη πλάσματος με διαγώνιο 106,6 εκατοστών, εξοπλισμένη με δύο ηχεία και τηλεχειριστήριο και με ενσωματωμένη υποδοχή για κάρτα video (χαμηλού κόστους, ευρείας κυκλοφορίας και εύκολης τοποθέτησως), η οποία δεν εισάγεται στην ημεδαπή μαζί με την οθόνη και με την τοποθέτηση της οποίας η εν λόγω οθόνη δύναται να λαμβάνει σύνθετα σήματα video AV και να συνδέεται με αυτόματες μηχανές επεξεργασίας δεδομένων, αλλά και με συσκευές βιντεοφωνικής εγγραφής και αναπαραγωγής, μονάδες αναπαραγωγής DVD, βιντεοκάμερες και δορυφορικούς δέκτες;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο προηγούμενο ερώτημα, ζητείται από το Δικαστήριο να αποφανθεί επί του ζητήματος αν η κατάταξη της προπεριγραφείσας οθόνης στην κλάση 8528 επιβάλλεται πλέον από τον κανονισμό 754/2004·
- 3) σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως— αν οι διατάξεις που περιλαμβάνει συναφώς ο εν λόγω κανονισμός έχουν ή όχι ερμηνευτικό χαρακτήρα και, συνεπώς, αναδρομική ισχύ, υπό την επιφύλαξη της περιπτώσεως εφαρμογής προγενέστερων διατάξεων με ρητή αντίθετη πρόβλεψη.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 754/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία (EE L 118, σ. 32).